



Portion Control Selector
Selector de control de porción
Sélecteur de quantité

#50485



Soap/Sanitizer
Jabón/desinfectante
Savon/désinfectant



Lock Button and Key Kit
Conjunto de llave y botón de bloqueo
Ensemble de bouton et clé de verrouillage

#50468

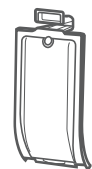
Black
Negra
Noir

#50483

White
Blanca
Blanc

#50484

Gray
Gris
Gris



Battery Cover
Cubierta de la batería
Couvercle des piles

#53282

Black
Negra
Noir

Accessories | Accesorios | Accessoires



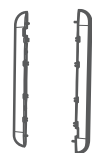
Catch Tray
Bandeja antigoteo
Bac collecteur

#50464P6

Black
Negra
Noir

White
Blanca
Blanc

Gray
Gris
Gris

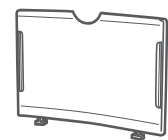


Side Shields
Protectores laterales
Parois latérales

#GP6222 #GP6221

Black
Negra
Noir

White
Blanca
Blanc



Sign Holder
Soporte de cartel
Support d'affiche

#50488

Battery Replacement | Reemplazo de la batería | Remplacement des piles

1 A solid red light indicates low batteries. A flashing red light indicates non-functioning batteries.

La luz roja constante indica que se están agotando las baterías. La luz roja intermitente indica que las baterías están agotadas.

Un voyant rouge toujours allumé indique que les piles sont faibles. Un voyant rouge clignotant indique que les piles sont épuisées.

2 With front cover open, remove battery cover on each side of dispenser.

NOTE: The unit will not dispense soap/sanitizer while the cover is open. Con la cubierta frontal abierta, retire la cubierta de las baterías de cada lado del dispensador. NOTA: La unidad no proveerá jabón ni desinfectante mientras la cubierta se encuentre abierta.

Ouvrez le couvercle avant, puis retirez les couvercles des piles de chaque côté du distributeur. REMARQUE : L'appareil ne distribue pas de savon/désinfectant lorsque le couvercle est ouvert.

3 Remove depleted batteries and insert four (4) new D-cell alkaline batteries, two (2) on each side.

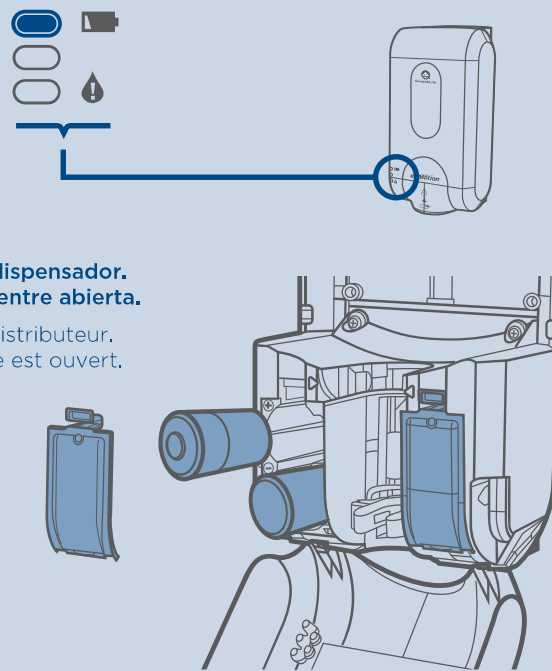
Retire las baterías agotadas y coloque cuatro (4) baterías alcalinas de celda D nuevas, dos (2) en cada lado.

Retirez les piles épuisées et insérez quatre piles D alcalines neuves, deux de chaque côté.

4 Replace battery covers and close front cover.

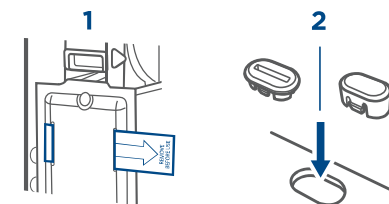
Coloque las cubiertas de las baterías en su lugar y cierre la cubierta frontal.

Remplacez les couvercles des piles et fermez le couvercle avant.



Installation | Instalación | Installation

1 Some dispensers have pre-installed batteries. To activate, open the cover and remove the battery tab. If no batteries are installed, locate the batteries in your box & install. Algunos dispensadores tienen baterías preinstaladas. Para activar, abra la tapa y retire la pestaña de la batería. Si no hay baterías instaladas, ubique las baterías en su caja e instálelas. Certains distributeurs ont des piles préinstallées. Pour l'activer, ouvrez le couvercle et retirez l'onglet de la batterie. Si aucune pile n'est installée, localisez les piles dans votre boîte et installez-les.



2 Choose lock option and insert into top of cover. Elija la opción de bloqueo y colóquela en la parte superior de la cubierta. Alignez Choisissez l'option de verrouillage et insérez-la sur le dessus du couvercle.

! Install dispenser using provided mounting bracket and adhesive strips (step 3a) or hardware, not included, (step 3b).

Instale el dispensador usando el soporte de montaje incluido y las cintas adhesivas (paso 3a) o accesorios, no incluidos, (paso 3b).

Installez le distributeur à l'aide du support de montage et des bandes adhésives inclus (étape 3a) ou de quincaillerie (non incluse) (étape 3b).

3a Clean bracket and mounting surface with alcohol pad before adhering tape to bracket and positioning on wall. Press bracket firmly to wall for 30 seconds. NOTE: Adhesive must cure for 1 hour before attaching dispenser. Limpie el soporte y la superficie de montaje con una almohadilla con alcohol antes de pegar la cinta al soporte y colocarlo en la pared. Presione con firmeza el soporte contra la pared 30 segundos.

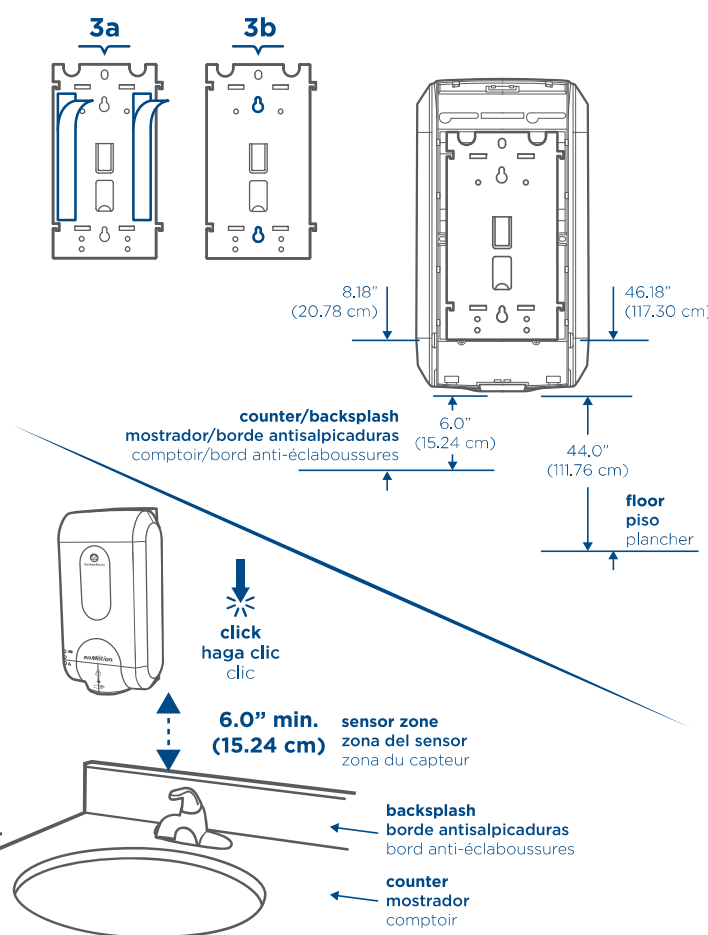
NOTA: El adhesivo debe reposar 1 hora antes de colocar el dispensador. Nettoyez le support et la surface de montage avec le tampon d'alcool avant de coller le ruban au support et de l'installer au mur. Appuyez fermement le support contre le mur pendant 30 secondes. REMARQUE : L'adhésif doit sécher pendant une heure avant que le distributeur soit accroché.

3b Position bracket and mark holes using keyhole locations in bracket and illustrated in "3b" above as a template. Drill holes and attach bracket using appropriate screws and anchors, not included. Coloque el soporte y marque los orificios utilizando las ranuras del soporte como plantilla, como se muestra en "3b" arriba. Perfore los orificios y sujete el montaje con los tornillos y las clavijas adecuados, no incluidos.

Positionnez le support de montage et marquez l'emplacement des fentes en trou de serrure du support sur le mur, comme illustré à la figure 3b ci-dessus, qui sert de modèle. Percez les trous et fixez le support à l'aide des vis et des ancrages appropriés, qui ne sont pas inclus.

4 Align dispenser on bracket and gently push downward until it clicks into place. Alinee el dispensador sobre el soporte y presione con cuidado hacia abajo hasta que haga clic al llegar al lugar apropiado.

Alignez le distributeur sur le support et appuyez doucement vers le bas, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



Battery Handling and Disposal

1. Keep in original packaging until ready for use.
2. Remove battery from device when not in use for an extended period of time.
3. Never disassemble battery. Chemicals inside battery can be dangerous if swallowed or exposed to skin.
4. Avoid mechanical or electrical abuse.
5. Keep away from children.
6. Battery is not designed to be recharged.
7. Avoid extreme temperatures.
8. Do not incinerate, since battery may explode at excessive temperatures.
9. Do not dispose of large amounts of batteries as it creates a safety risk.
10. Dispose of accumulated batteries in accordance with appropriate federal, state, and local regulations.
11. Do not mix old and new batteries or nonrechargeable and rechargeable batteries.

Manipulación y eliminación de la batería

1. Consérvela en el envase original hasta que deba usarla.
2. Extraiga la batería del dispositivo cuando no esté en uso por un tiempo prolongado.
3. No desarme la batería. Los químicos dentro de esta pueden ser peligrosos si se ingieren o entran en contacto con la piel.
4. Evite el abuso eléctrico o mecánico.
5. Manténgala fuera del alcance de los niños.
6. La batería no está diseñada para ser recargada.
7. Evite las temperaturas extremas.
8. No incinere la batería, ya que puede explotar a temperaturas excesivas.
9. No las deseche en grandes cantidades, ya que esto crea un riesgo de seguridad.
10. Deseche las baterías acumuladas según las reglamentaciones federales, estatales y locales correspondientes.
11. No mezcle baterías viejas y nuevas o recargables y no recargables.

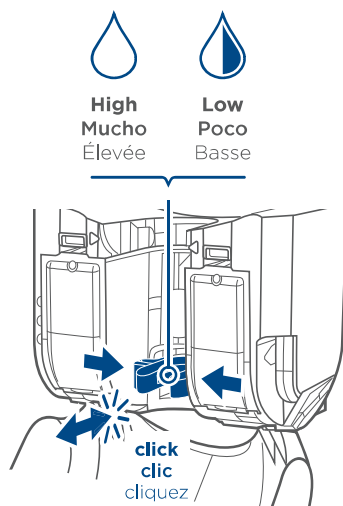
Manipulation et élimination des piles

1. Conservez les piles dans l'emballage d'origine jusqu'à ce que vous soyez prêt à les utiliser.
2. Retirez les piles du dispositif lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.
3. Ne démontez jamais les piles. Les produits chimiques à l'intérieur des piles peuvent être dangereux si avalés ou en contact avec la peau.
4. Évitez les contraintes mécaniques ou électriques.
5. Conservez-les hors de la portée des enfants.
6. Les piles ne sont pas conçues pour être rechargées.
7. Évitez les températures extrêmes.
8. Ne pas incinérer les piles, puisqu'elles risquent d'exploser à des températures extrêmes.
9. Ne jetez pas de grandes quantités de piles puisque cela peut poser un risque pour la sécurité.
10. Jetez les piles accumulées conformément aux règlements fédéraux, provinciaux et locaux en vigueur.
11. Ne mélangez pas les piles neuves et usagées ou les piles non rechargeables et rechargeables.

A Portion size is indicated by the icon shown. To change the amount dispensed, remove the soap/sanitizer bottle, then remove the portion control selector by squeezing and pulling as indicated. Reinsert the selector upside down and push until it clicks into place. NOTE: if the insert is not present, the unit will operate at low.

El ícono que se muestra indica el tamaño de la ración. Para cambiar la cantidad dispensada, quite la botella de jabón/desinfectante, luego extraiga el selector de control de ración presionando y tirando de él como se indica. Vuelva a colocar el selector mirando hacia abajo, y presione hasta escuchar un "clic", que indicará que el selector está en su lugar. NOTA: si la pieza no está colocada, la unidad operará a ración pequeña.

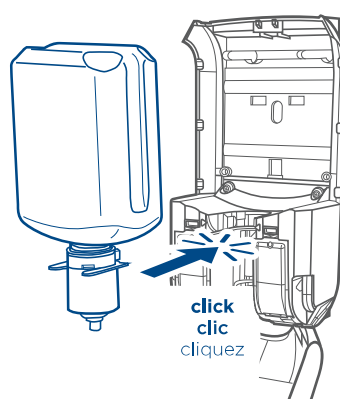
La quantité est indiquée par l'icône. Pour changer la quantité distribuée, retirez la bouteille de savon/désinfectant, puis retirez le sélecteur de quantité en serrant et tirant comme illustré. Réinsérez le sélecteur à l'envers et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il clique en place. REMARQUE : si la pièce n'est pas présente, l'unité fonctionnera en faible quantité.



B Only enMotion® refills may be loaded into this dispenser. With the cap removed and the ingredients/warning label in the **BACK**, push refill bottle into dispenser until it clicks into place. NOTE: soap/sanitizer containers are fully recyclable without being disassembled.

En este dispensador, solo deben colocarse repuestos enMotion®. Quite la tapa de la botella de repuesto y, con su etiqueta ingredientes/advertencia en la parte POSTERIOR, presiónela dentro del dispensador hasta que escuche un "clic", el cual indicará que la botella ya está en su lugar. NOTA: los contenedores de jabón o desinfectante son reciclables por completo, y no es necesario desmontarlos.

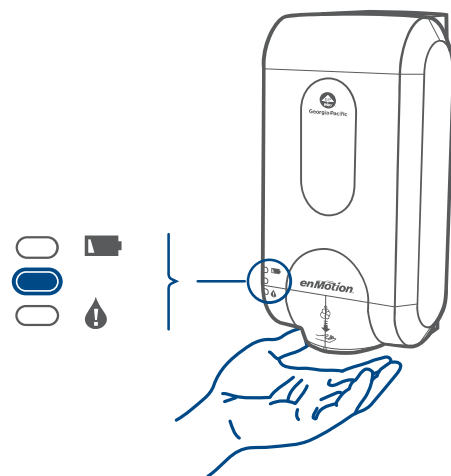
Seules les recharges enMotion® peuvent être utilisées avec ce distributeur. Après avoir retiré le bouchon et en gardant l'étiquette vers l'ARRIÈRE, insérez la bouteille de recharge dans le distributeur jusqu'à ce qu'elle clique en place. REMARQUE : Les contenants à savon/désinfectant sont entièrement recyclables sans qu'ils doivent être démontés.



C Position hand under dispenser to prime and confirm operation. A blue light will appear as the product is dispensed. The portion size per use is determined according to the selector position in step A. NOTE: It is normal for the refill bottle to collapse as the product is consumed.

Coloque la mano debajo del dispensador para cargar y confirmar la operación. Una luz azul se encenderá cuando el dispensador descargue el producto. El tamaño de la descarga por cada uso se determina con el selector de descarga del paso A. NOTA: Es normal que la botella de repuesto se abolle a medida que se usa el producto.

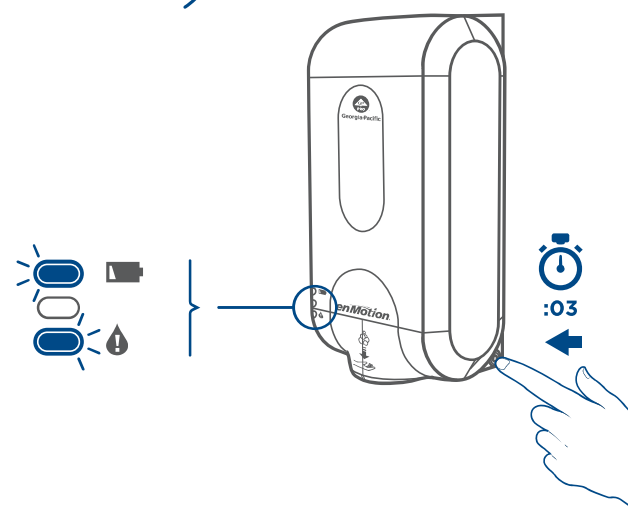
Passez la main sous le distributeur pour le déclencher et en confirmer le bon fonctionnement. Lorsqu'il y a distribution de produit, le voyant bleu s'allume. La quantité par utilisation est déterminée par la position du sélecteur, comme présenté à l'étape A. REMARQUE : Il est normal que la bouteille de recharge s'écrase quand la quantité de produit diminue.



D Activate maintenance mode to avoid dispensing product while cleaning the unit and surrounding areas. Push the button on the lower rear right side of the unit and hold for 3 seconds. Maintenance mode is indicated by alternating red flashing lights. NOTE: if only the battery indicator light is flashing, the batteries are non-functioning and need to be replaced. See Battery Replacement on page 2.

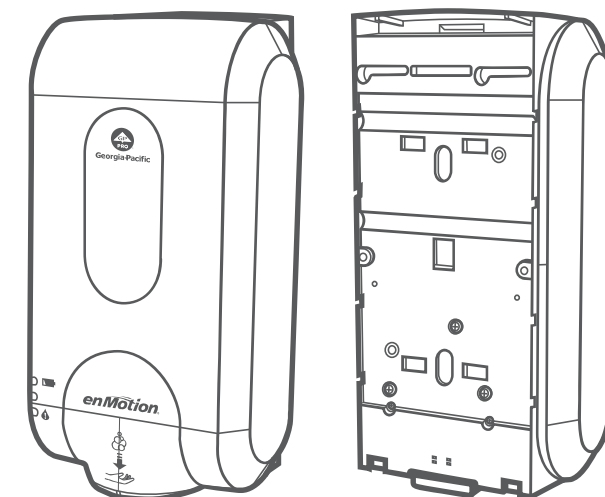
Active la función mantenimiento para evitar que el producto se derrame mientras limpia la unidad y sus alrededores. Mantenga presionado el botón en la parte inferior trasera de la unidad por 3 segundos. La función mantenimiento se indica con luces rojas alternantes. NOTA: si solo la luz del indicador de batería está encendida, las baterías están agotadas y deben cambiarse. Consulte el reemplazo de baterías en la página 2.

Pour éviter de distribuer du produit inutilement lors du nettoyage de l'appareil et de ses alentours, activez le mode de maintenance. Appuyez sur le bouton en bas, à droite de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Les deux voyants rouges clignotent en alternance lorsque le mode de maintenance est activé. Remarque : Si c'est seulement le voyant des piles qui clignote, les piles sont épuisées et doivent être remplacées. Référez-vous à la section Remplacement des piles à la page 2.



REFERENCE GUIDE: 52056, 52057, 52058, 52060, 52057KB, 52060KB

enMotion® Automated Soap and Sanitizer Dispenser



Welcome | ¡Bienvenido! | Bienvenue

These automated soap and sanitizer dispensers are easy to install, easy to clean, and easy to use. An adjustable portion selector and sight window makes it easy to manage supply and maintenance mode allows for hassle-free cleaning.

Estos dispensadores automáticos de jabón y desinfectante son fáciles de instalar, limpiar y utilizar. El selector de descarga ajustable y la mirilla facilitan el manejo del suministro. Además, la función mantenimiento permite una limpieza sin complicaciones.

Ces distributeurs automatiques de savon et de désinfectant sont faciles à installer, à nettoyer et à utiliser. Un sélecteur de quantité et une petite fenêtre témoin de niveau aident à garder le produit disponible et un mode de maintenance en facilite l'entretien.

For questions regarding this dispenser or for replacement parts, please call: 1-866-HELLOGP (1-866-435-5647).

Si tiene preguntas sobre este dispensador o desea adquirir piezas de repuesto, llame al número: 1-866-HELLOGP (1-866-435-5647).

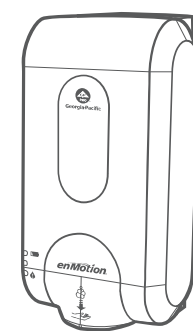
Pour toute question concernant cet appareil ou pour des pièces de rechange, veuillez appeler le 1 866 HELLOGP (1 866 435 5647).

Visit gppro.com to learn more about all of our products and solutions.

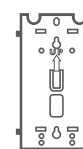
Visite el sitio web gppro.com para conocer más sobre nuestros productos y soluciones.

Visitez gppro.com pour en savoir plus sur l'ensemble de nos produits et de nos solutions.

What's In The Box | Qué hay en la caja | Contenu de la boîte



Dispenser
Dispensador
Distributeur



Mounting Bracket
Soporte de montaje
Support de montage



Key
Llave
Clé



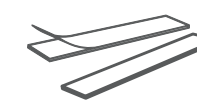
Key Lock
Bloqueo con llave
Serrure à clé



Push Button Lock
Bloqueo con botón a presión
Serrure à bouton-poussoir



Alcohol Pad
Almohadilla con alcohol
Tampon d'alcool



Adhesive Tape
Cinta adhesiva
Ruban adhésif



D-cell Batteries (x4)
baterías de celda D (x4)
piles de type D (x4)